

哀謝

先夫諱仲軒字正和余公府君中山龍都石村人不幸痛于一九七四年十月十六日病終於資德打力醫院閣享壽七十有七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服經于十月廿一日下午四時半假座柏德隆酒樓舉行祭奠下期火葬明蒙 宗親戚友世誼惠賜花圈并親臨執紼高誼隆情殯存均感謹此哀謝

未亡人 盛氏
哀女 謝卿同叩謝

新盤上市

(一) 三五六 Duppe Drive 兩睡房土庫另有三睡房可出租。
(二) 二七一八 Oak 近展覽會 兩睡房，全土庫，新鋸窗，取價三萬九千九。
(三) Shaughnessy 區，二七三七 Pine Crescent 豪華五睡房，三層大廈，土庫另有娛樂室，廁所，地溝一百零八尺，取價十三萬九。
(四) 三一七四四十六街，一睡房，五十尺闊，實價三萬三千九。
(五) 一八〇四東十四街，五睡房存屋，開價五萬餘。

華麗新屋

(一) 雲華高爾夫球場，位於西四十八及四十九街，四座全新，將近完成，華麗大屋，地闊七十尺，開價十三萬至十五萬九千。
(二) 北雲新區，三睡房，一年新，開價九萬餘。
(三) 列治文全新三睡房，有土庫開價五萬餘。
(四) 本波比區近喜士街三十三尺地段門牌三三二或代客策劃新屋。
(五) 雲華華層一睡房柏文出售交通便利，顏色浴廁，雪櫃，電爐洗滌機，分門浴，地下停車場，應有盡有，實價二萬七千九。

商業新盤

(一) 市中心十九租柏文，位於Penthouse，實價二十七萬，現銀十萬可交易。
(二) 近埠全新十舖位，保證收租七萬餘，取價七十三萬，首期二十萬萬有商量。
Trans Pacific Realty Ltd. (公司) 687-1461
歐陽文光 263-6838
衛彬 277-4475
劉偉光 872-1080

中西餐館連實業出賣

位於軒尼坤，銀宮餐館，生意良好，地好，有酒牌，有冷氣，新設設備，各項用具齊全，餐房兩個，座位二百，樓上住房四個，廚房兩個，大廳兩個，浴室兩個，如意者請照下列地址下午三時接洽。
Silver Palace Rest. 22528 Louched Highway Maple Ridge B.C.

承接修理水喉機具

Vancouver Drain Cleaners. 修理水喉，水閥，去水溝，濕土庫修改為潔淨，工作快捷。電話 341-7806 洽。

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B.C.
Phone: 688-4219

專售 收音機 錄音機 電子器材 精工修理 取價特廉

徵求伴侶

月老介紹 男大成家 女大子歸 倘有小姐 若欲結婚 寄來相片 或直交 代選佳婿 美滿姻緣 剪此告白 永遠聯絡 請上午電 話五五 六八六二 問黃民強 46-430 Cordova St., E. Vancouver 4, B.C.

中西餐館生意出賣

地址 279 Bernard Ave., Kelowna, B.C. 電話 762-3540

承接裝修 油漆 土木工程

劉 電話 253-6544

有經驗承接搬運工作

價錢適宜，廿四小時應命。電話：733-8887 Excel Moving

雜貨店生意出賣

舖面大，有凍房，貨倉，大停車場，上三睡房一廳，合家庭式經營，現銀，另點貨，合意者電話五七四、五二一四

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

通用電器行
TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE & SERVICE
500 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone 日 253-0228 夜 255-7481

美聲電器唱片公司
SOUND and MUSIC CO.
434 COLUMBIA STREET
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 684-9936

中國皮鞋鞋莊
批發零售，壹律歡迎
Windy's Disposal 專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等，免費估價。電話 254-6008，接洽。

雲高華洗地毯公司
用新式機器，上門洗各種地毯，保證滿意，客廳走廊共收費廿四元九角五。
電話 353-8223 (晚六時至九時華語洽)
地址 1615 Alameda St.

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口 批發零售 壹律歡迎

安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久 經驗豐富如有委託服務週到 代理各航空公司飛機客票 代理詩晏亞火車票 代理輪船及巴士票 代辦出國護照旅行手續

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines

包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及 機場接送。機票另計
地址：片打街東七十一號 電話六八三五一五六六
太平洋旅行社 林國良 啟

司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595

各種香煙 煙絲 糖 發行 大小光顧 一律歡迎
一二九號奇化街 近緬街西邊半個街口

諸里冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。電話：八七五、壹〇五九
3742 Main St., Vancouver 10, B.C.

承接清理垃圾工務

Windy's Disposal 專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等，免費估價。電話 254-6008，接洽。

馬君宸 具政府牌照

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機 商業凍房設計新舊電火安裝修理 快捷可靠 收費特廉
電話三式七二五式一一